

**PASIŪLYMAS
DĖL LIETUVIŲ KALBOS MEDICINOS GARSYNO SUKŪRIMO PASLAUGŲ
PIRKIMO**

Tiekėjo arba ūkio subjektų grupės dalyvių pavadinimas (-ai), juridinio asmens kodas (-ai) <i>(jeigu pasiūlymą teikia fizinis asmuo – verslo ar individualios veiklos pažymėjimo Nr. ar pan.), adresas (-ai)</i>	UAB „Gooliver“, juridinio asmens kodas 305426380, ir UAB „Lucid Agreements“, juridinio asmens kodas 305506129, veikiantys jungtinės veiklos pagrindu
Tiekėjo valdymo ir (ar) priežiūros organas <i>(nurodoma, jeigu turi)</i>	
Tiekėją kontroliuojantis juridinis ar fizinis asmuo¹ <i>(nurodoma, jeigu turi) (taikoma, kai yra nustatytas VPĮ 47 str. 9 d.)</i>	
Ūkio subjektų grupės dalyvį kontroliuojantis juridinis ir (ar) fizinis asmuo¹ ir (ar) valdymo organas ir (ar) priežiūros organas <i>(nurodoma jeigu turi, kai pasiūlymą teikia ūkio subjektų grupė) (taikoma, kai yra nustatyti pašalinimo pagrindai ir/arba kai yra nustatytas VPĮ 47 str. 9 d.)</i>	
Ūkio subjektą kontroliuojantis juridinis ir (ar) fizinis asmuo¹ ir (ar) valdymo organas ir (ar) priežiūros organas <i>(nurodoma jeigu turi) (taikoma, kai yra nustatyti pašalinimo pagrindai ir/arba kai yra nustatytas VPĮ 47 str. 9 d.)</i>	
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė, telefono numeris, el. pašto adresas	

1. Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis Konkurso/Pirkimo sąlygomis ir patvirtiname, kad mūsų siūlomos Prekės/Paslaugos atitinka visas Konkurso/Pirkimo sąlygose nurodytus keliamus reikalavimus.
2. CVP IS elektroninėmis priemonėmis pateikdami pasiūlymą, patvirtiname, kad dokumentų skaitmeninės kopijos ir CVP IS elektroninėmis priemonėmis pateikti duomenys yra tikri.
3. Patvirtiname, kad jei pasiūlyme nenurodyti valdymo/priežiūros organų nariai, šie organai juridiniuose asmenyse nėra sudaryti (taikoma, kai pirkimo dokumentuose nustatyti pašalinimo pagrindai).

INFORMACIJA APIE PASLAUGŲ TEIKIMĄ

Nurodome, kad siūlomos paslaugos bus teikiamos iš Lietuvos Respublikos valstybės ar teritorijos.

Perkančioji organizacija laikys, kad paslaugos kelia grėsmę nacionaliniam saugumui, kai paslaugų teikimas būtų vykdomas iš šio įstatymo 92 str. 14 d. numatyta sąrašą nurodytų valstybių ar teritorijų (Rusijos Federacijos,

¹ Sąvoka „kontroliuojantys asmenys“ aiškinama vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo nuostatomis:
- Kontroliuojantis asmuo – individualios įmonės savininkas arba juridinis ar fizinis asmuo, kuris kitame juridiniame asmenyje:
1) tiesiogiai ar netiesiogiai valdo daugiau kaip 50 procentų akcijų, pajų, dalių, įnašų ar (ir) balsų juridinio asmens dalyvių susirinkime arba
2) kartu su susijusiais asmenimis valdo daugiau kaip 50 procentų akcijų, pajų, dalių, įnašų ar (ir) balsų juridinio asmens dalyvių susirinkime ir kurio valdoma dalis yra ne mažesnė kaip 10 procentų akcijų, pajų, dalių, įnašų ar (ir) balsų juridinio asmens dalyvių susirinkime. Susijusių asmeniu laikomi:
a) juridinių asmenų atveju – asmenys, kurių metinė finansinė atskaitomybė turi būti konsoliduota pagal Lietuvos Respublikos įmonių grupių konsoliduotosios finansinės atskaitomybės įstatymą, arba asmenys, kurių metinė finansinė atskaitomybė turi būti konsoliduota pagal kitų valstybių teisės aktus, įgyvendinančius Direktyvoje 2013/34/ES nustatytus reikalavimus;
b) fizinių asmenų atveju – sutuoktiniai, tėvai ir jų vaikai (jvaikai).

Baltarusijos Respublikos, Kinijos Liaudies Respublikos (netaikoma Taivano (Penghu, Kinmeno ir Matsu) atskirajai muitų teritorijai), Rusijos Federacijos aneksuoto Krymo, Moldovos Respublikos Vyriausybės nekontroliuojamos Padniestrės teritorijos, Sakartvelo Vyriausybės nekontroliuojamos Abchazijos ir Pietų Osetijos teritorijos).

Paslaugos pavadinimas	Nurodomas paslaugas teikiančio juridinio asmens pavadinimas, kodas arba paslaugas teikiančio fizinio asmens vardas ir pavardė	Nurodoma paslaugas teikiančio asmens registracijos vieta arba paslaugas teikiančio fizinio asmens pilietybė ir nuolatinė (deklaruota) gyvenamoji vieta	Kartu su pasiūlymu pateikiama
1	2	3	4
Lietuvių kalbos medicinos garsyno sukūrimo paslaugos	1. UAB „Gooliver“, juridinio asmens kodas 305426380, ir 2. UAB „Lucid Agreements“, juridinio asmens kodas 305506129, veikiantys jungtinės veiklos pagrindu	1. Lietuvos Respublika 2. Lietuvos Respublika	Užpildyta ir pasirašyta Viešųjų pirkimų tarnybos nustatytos formos Nacionalinio saugumo reikalavimų atitikties deklaracija
Dėl atitikties Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (toliau – VPI) 37 str. 9 d. 2 p. reikalavimams perkančioji organizacija iš galimo pirkimo laimėtojo reikalaus pateikti vieną ar kelis šiuos dokumentus:			
Apie juridinius asmenis:		Apie fizinius asmenis:	Subjektas, kuris turi atitikti reikalavimą:
- juridinio asmens vadovo patvirtinta juridinio asmens steigimo dokumentų kopija; - leidimo verstis atitinkama ūkine veikla patvirtinančio dokumento (pavyzdžiui, verslo liudijimo, individualios veiklos pažymėjimo ir pan.) kopija; - vieną ar kelis Viešųjų pirkimų įstatymo 39 str. 3 d. nurodytus dokumentus; arba atitinkami valstybės narės ar trečiosios šalies dokumentai ar kiti perkančiajai organizacijai priimtini dokumentai.		tiekėjas, kiekvienas tiekėjų grupės narys, jeigu pasiūlymą teikia ūkio subjektų grupė, ūkio subjektas, kurio pajėgumais remiasi tiekėjas, kiekvienas subteikėjas	
Dokumentai gali būti teikiami lietuvių ir anglų kalbomis. Dokumentai, kuriuose nenurodytas jų galiojimo terminas, turi būti išduoti ar atspausdinti iš informacinės sistemos ne anksčiau kaip likus 3 mėnesiams iki tos dienos, kurią perkančiosios organizacijos prašymu tiekėjas turi pateikti dokumentus.			

1 lentelė. Kainos pasiūlymas

Lietuvių kalbos medicinos garsyno sukūrimo paslaugų pasiūlymo kaina, Eur (įskaitant visus Lietuvoje galiojančius mokesčius)	Kaina (be PVM):	318 000,00 Eur
	PVM (21%)*:	66 780,00 Eur
	Kaina (su PVM):	384 780,00 Eur

Į šią sumą įeina visi Tiekėjo mokami mokesčiai bei kitos su Paslaugų/Prekių teikimo susijusios Tiekėjo patiriamos išlaidos. Visos kainos/įkainiai arba sąnaudos turi būti skaičiuojamos tikslumo lygiu iki euro šimtųjų dalių (**t. y. du skaičiai po kablelio**).

*Tais atvejais, kai pagal galiojančius teisės aktus tiekėjui nereikia mokėti PVM, tiekėjas atitinkamos pasiūlymo skilties nepildo ir nurodo priežastis, dėl kurių PVM nemokamas: _____.

Šio pirkimo vertė (biudžetas) – 485 980,00 Eur be PVM (588 035,80 Eur su PVM).

Per didelė ir nepriimtina kaina bus laikoma tiekėjo pasiūlymo kaina, kuri bus didesnė nei 485 980,00 Eur be PVM (588 035,80 Eur su PVM).

2 lentelė. Reikalaujami su pasiūlymu pateikti dokumentai

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1.	Jungtinės veiklos sutarties skaitmeninė kopija (jeigu pasiūlymą teikia ūkio subjektų grupė).	7
2.	Įrodymai, patvirtinantys Tiekėjo galimybes pirkimo sutarties vykdymo metu naudotis kitų ūkio subjektų, kuriais remiamasi kvalifikacijai atitikti, pajėgumais (pvz., ketinimų protokolas, subtiektėjo deklaracija ar pan.). (jeigu pasitelkiami).	
	2_3_4_6_Susitarimas, EBVPD, deklaracijos_NVC_KONFIDENCIALU	2
	2_Susitarimas_Signata_KONFIDENCIALU	2
3.	Užpildyta EBVPD elektroninė forma:	
	3_EBVPD_Gooliver_KONFIDENCIALU	15
	3_EBVPD_Lucid_KONFIDENCIALU	15
	2_3_4_6_Susitarimas, EBVPD, deklaracijos_NVC_KONFIDENCIALU	14
	3_EBVPD_Signata_KONFIDENCIALU	14
4.	Tiekėjo deklaracija dėl atitikties Reglamento nuostatomis juridiniam asmeniui (kai pasiūlymą teikia juridinis asmuo):	
	4_Tiekėjo deklaracija dėl Reglamento JA_Gooliver_KONFIDENCIALU	2
	4_Tiekėjo deklaracija dėl Reglamento JA_Lucid_KONFIDENCIALU	2
	2_3_4_6_Susitarimas, EBVPD, deklaracijos_NVC_KONFIDENCIALU	2
	4_Tiekėjo deklaracija dėl Reglamento JA_Signata_KONFIDENCIALU	2
5.	Tiekėjo deklaracija dėl atitikties Reglamento nuostatomis fiziniam asmeniui (kai pasiūlymą teikia fizinis asmuo).	-
6.	Viešųjų pirkimų tarnybos nustatytos formos Nacionalinio saugumo reikalavimų atitikties deklaracija:	
	6_Nac_saugumo_atitikties_deklaracija_Gooliver_KONFIDENCIALU	2
	6_Nac_saugumo_atitikties_deklaracija_Lucid_KONFIDENCIALU	1
	2_3_4_6_Susitarimas, EBVPD, deklaracijos_NVC_KONFIDENCIALU	2
	6_Nac_saugumo_atitikties_deklaracija_Signata_KONFIDENCIALU	1
7.	Užpildytas siūlomų specialistų sąrašas bei visi kiti dokumentai ir informacija, leidžiantys įvertinti tiekėjo pasiūlymą pagal Specialiųjų pirkimo sąlygų 7 priede „Kokybės kriterijai ir jų vertinimas“ nurodytus vertinimo kriterijus.	11
8.	8_Gooliver_FA2023_KONFIDENCIALU	13
9.	9_Pažyma_Gooliver_Pajamos2024_KONFIDENCIALU	1
10.	10_Igaliojimas_SU_KONFIDENCIALU	1
11.	11_Igaliojimas_KB_KONFIDENCIALU	1

3 lentelė. Ūkio subjektai (įskaitant kvazisubtiektėjus – fiziniai asmenys, kuriuos ketinama įdarbinti pirkimo laimėjimo atveju), kurių pajėgumais tiekėjas remiasi, kad atitiktų keliamus kvalifikacijos reikalavimus

Eil. Nr.	Ūkio subjekto, kurio pajėgumais remiasi tiekėjas, kad atitiktų kvalifikacijos	Ūkio subjekto valdymo ir	Perduodami įsipareigojimai	Perduodamų įsipareigojimų (veiklos) dalis	Kvalifikacijos reikalavimo Nr.
----------	---	--------------------------	----------------------------	---	--------------------------------

	<i>reikalavimus/kito subtiektėjo/kvazisubtiektėjo pavadinimas, kodas***, adresas</i>	<i>(ar) priežiūros organas (nurodoma jeigu turi)</i>		<i>nuo visos pirkimo sutarties (Eur arba %)</i>	
1.	Ūkio subjektai, kurių pajėgumais remiasi tiekėjas, kad atitiktų kvalifikacijos reikalavimus:		pildoma, jei ūkio subjektas vykdys sutartinius įsipareigojimus subtiekimo pagrindu		
1.1.	UAB „Signata“, juridinio asmens kodas 234657040, Kuršių g. 7-1, LT-48107 Kaunas	Direktorius	Šeimos gydytojų srities reikalingų specialistų pajėgumai ir kompetencija visu paslaugų teikimo laikotarpiu siekiant atitikti atitinkamus lietuvių kalbos medicinos garsynui keliamus reikalavimus	9 %	2.3.
1.2.	Viešoji įstaiga Vilniaus universiteto ligoninės Santaros klinikų filialas Nacionalinis vėžio centras, juridinio asmens kodas 307053706, Santariškių g. 1, LT-08406 Vilnius	Direktorius	Radiologijos srities reikalingų specialistų pajėgumai ir kompetencija visu paslaugų teikimo laikotarpiu siekiant atitikti atitinkamus lietuvių kalbos medicinos garsynui keliamus reikalavimus	9 %	2.4.
2.	Kvazisubtiektėjai (fiziniai asmenys, kuriais remiamasi kvalifikacijai atitikti, ir kurie bus įdarbinti sutarties vykdymui)	-			
	-	-	-	-	-

*** Pildyti tuomet, jei pirkimo sutarties vykdymui bus pasitelkti subtiektėjai. Tiekėjui pasiūlyme šių ūkio subjektų nenurodžius, vėliau jų pasitelkti nebus leidžiama.

4 lentelė. Subtiektėjams / subteiktėjams / subrangovams numatomos perduoti veiklos (privaloma nurodyti) ir šių ūkio subjektų pavadinimai (jei žinomi)

<i>Eil. Nr.</i>	<i>Subtiekejai (nurodomi subtiekejai, kurių pajėgumais nesiremiama kvalifikacijai atitikti) pavadinimas, kodas</i>	<i>Adresas</i>	<i>Perduodama veikla</i>	<i>Perduodamų įsipareigojimų (veiklos) dalis nuo visos pirkimo sutarties (Eur arba %)</i>
1.	-	-	-	-
2.	-	-	-	-

5 lentelė. Konfidenciali informacija

<i>Eil. Nr.</i>	<i>Pateikto dokumento pavadinimas</i>	<i>Paaškinimai, įrodantys, kad šios lentelės 2 stulpelyje nurodyta informacija yra konfidenciali</i>
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
1	1_JVS_Gooliver_Lucid_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Komercinė paslaptis. Informacija susijusi su privačiais subjektas ir jų komerciniais santykiais. Informacijos atskleidimas tretiesiems asmenims (ne perkančiajai organizacijai) galimas tik gavus visų rašte minimų subjektų pritarimą (vadovaujantis tarpusavio susitarimais).
2	2_3_4_6_Susitarimas, deklaracijos_NVC_KONFIDENCIALU	EBVPD, Neviešinama pilna apimtimi: Komercinė paslaptis. Informacija susijusi su privačiais subjektas ir jų komerciniais santykiais. Informacijos atskleidimas tretiesiems asmenims (ne perkančiajai organizacijai) galimas tik gavus visų rašte minimų subjektų pritarimą (vadovaujantis tarpusavio susitarimais).
3	2_Susitarimas_Signata_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Komercinė paslaptis. Informacija susijusi su privačiais subjektas ir jų komerciniais santykiais. Informacijos atskleidimas tretiesiems asmenims (ne perkančiajai organizacijai) galimas tik gavus visų rašte

		minimų subjektų pritarimą (vadovaujantis tarpusavio susitarimais).
4	3_EBVPD_Gooliver_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis.
5	3_EBVPD_Lucid_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis.
6	3_EBVPD_Signata_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis.
7	4_Tiekėjo deklaracija dėl Reglamento JA_Gooliver_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis.
8	4_Tiekėjo deklaracija dėl Reglamento JA_Lucid_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis.
9	4_Tiekėjo deklaracija dėl Reglamento JA_Signata_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis. Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis.
10	6_Nac_saugumo_atitikties_deklaracija_Gooliver_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis.
11	6_Nac_saugumo_atitikties_deklaracija_Lucid_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis.
12	6_Nac_saugumo_atitikties_deklaracija_Signata_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis.

13	7_Tiekėjo siūlomų specialistų sąrašas_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis. Informacija apie privačių asmenų kvalifikaciją, kuri nėra viešai prieinama ir Tiekėjui patikėta atskleisti tik šio pirkimo apimtyje ir tik perkančiajai organizacijai.
14	8_Gooliver_FA2023_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis. Komercinė paslaptis. Informacija susijusi su privačiais subjektais ir jų komerciniais santykiais. Informacijos atskleidimas tretiesiems asmenims (ne perkančiajai organizacijai) galimas tik gavus visų rašte minimų subjektų pritarimą (vadovaujantis tarpusavio susitarimais).
15	9_Pažyma_Gooliver_Pajamos2024_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis. Komercinė paslaptis. Informacija susijusi su privačiais subjektais ir jų komerciniais santykiais. Informacijos atskleidimas tretiesiems asmenims (ne perkančiajai organizacijai) galimas tik gavus visų rašte minimų subjektų pritarimą (vadovaujantis tarpusavio susitarimais).
16	10_Įgaliojimas_SU_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis. Komercinė paslaptis. Informacija susijusi su

		privačiais subjektas ir jų komerciniais santykiais. Informacijos atskleidimas tretiesiems asmenims (ne perkančiajai organizacijai) galimas tik gavus visų rašte minimų subjektų pritarimą (vadovaujantis tarpusavio susitarimais).
17	11_Igaliojimas_KB_KONFIDENCIALU	Neviešinama pilna apimtimi: Asmens duomenys saugomi LR asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo nuostatomis. Komercinė paslaptis. Informacija susijusi su privačiais subjektas ir jų komerciniais santykiais. Informacijos atskleidimas tretiesiems asmenims (ne perkančiajai organizacijai) galimas tik gavus visų rašte minimų subjektų pritarimą (vadovaujantis tarpusavio susitarimais).

Pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija. Tiekėjas negali nurodyti, kad konfidenciali yra informacija nurodyta Viešųjų pirkimų įstatymo 20 straipsnio 2 punkte. Jei Tiekėjas nemurodo konfidencialios informacijos, laikoma, kad tokios Tiekėjo pasiūlyme nėra.

Vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymo 86 straipsnio 9 dalimi, Perkančioji organizacija laimėjusio Tiekėjo pasiūlymą, išskyrus informaciją, kurios atskleidimas prieštarautų informacijos ir duomenų apsaugą reguliuojantiems teisės aktams arba visuomenės interesams, pažeistų teisėtus konkretaus tiekėjo komercinius interesus arba turėtų neigiamą poveikį tiekėjų konkurencijai, paskelbs CVP IS.

Tiekėjai, teikdami pasiūlymus, turėtų uždengti (paslėpti) fizinių asmenų asmens duomenis, jeigu tie duomenys nėra būtini, siekiant įsitikinti tiekėjo atitiktimi pirkimo dokumentuose keliamiems reikalavimams.

Pasiūlymas galioja 3 (tris) mėnesius nuo pasiūlymų pateikimo termino pabaigos.